

Elementi di Lingua Latina

(Maria Jennifer Falcone)

PREREQUISITI

Non è richiesta una conoscenza pregressa della lingua latina. Per eventuali studenti che abbiano già studiato la lingua nella scuola secondaria si fornirà materiale di lavoro personalizzato.

OBIETTIVI FORMATIVI E RISULTATI DI APPRENDIMENTO

Al termine del corso lo studente dovrà essere in grado

- di riconoscere e analizzare le strutture morfo-sintattiche di base della lingua latina;
- di conoscere il lessico di base con attenzione alle radici e alla formazione delle parole;
- di leggere, comprendere e tradurre testi latini in prosa e in poesia di difficoltà media.

Obiettivo del corso è fornire gli strumenti linguistici di base, nonché far conoscere e insegnare a utilizzare i normali sussidi (dizionari, grammatiche) per permettere allo studente di seguire e studiare autonomamente il corso di Lingua e Letteratura Latina (prof. Luigi Galasso).

PROGRAMMA E CONTENUTI

Fonetica storica di base, limitata agli elementi utili a facilitare la comprensione e la memorizzazione della morfosintassi (apofonia latina, rotacismo); accento.

Morfo-sintassi: il latino come lingua flessiva; le parti del discorso (il nome, il verbo, l'aggettivo, il pronome, l'avverbio, le congiunzioni, le preposizioni) e il loro funzionamento; rudimenti di sintassi dei casi e del periodo. Lessico: individuazione dei morfemi e formazione delle parole, conoscenza delle radici e delle famiglie semantiche più frequenti.

Traduzione: lettura, analisi e traduzione di testi di difficoltà crescente.

METODI DIDATTICI

Il corso prevede:

- lezioni frontali, in cui la docente presenterà gli argomenti di fonetica e morfosintassi previsti dal programma;
- esercitazioni, in cui lo studente sarà chiamato a verificare attivamente la comprensione degli argomenti presentati;
- laboratori di traduzione, in cui lo studente sarà stimolato a individuare un metodo personale di approccio al testo antico. In particolare, saranno presentati diversi metodi di traduzione: colometrico; della costruzione sintattica; della valenza verbale; metodo misto.

In tutti i casi si prevede l'utilizzo di materiali tradizionali (schede grammaticali; esercizi; testi) e multimediali, soprattutto ricavati dal sito in open access *Latinum Electronicum* (http://www.latinum.mouton-content.com/#data/learn/it/01/01/x1_1_1.xml).

Per lo studio individuale, saranno indicate e presentate altre risorse finalizzate a favorire un'esposizione attiva dello studente alla lingua e così a facilitare la comprensione delle strutture e la memorizzazione del lessico.

I testi antologici analizzati e tradotti, nonché altri proposti per il lavoro individuale secondo le tecniche apprese durante i laboratori, saranno oggetto della prova orale.

TESTI DI RIFERIMENTO

I materiali di lavoro, i testi e i materiali multimediali verranno forniti a lezione.

Dizionario: a scelta dello studente.

Manuale di grammatica consigliato: N. FLOCCINI-P. GUIDOTTI BACCI-M. MOSCIO, *Nuovo Comprendere e Tradurre*, Bompiani, Milano, 2001

Per approfondimenti: A. TRAINA-G. BERNARDI PERINI, *Propedeutica al latino universitario*, Pàtron, Bologna, 1998.

MODALITA' DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La prova finale orale sarà suddivisa in tre parti:

- lettura e traduzione di uno dei testi antologici forniti durante l'anno
- verifica delle strutture morfo-sintattiche del testo tradotto
- verifica del lessico mediante la lettura e la traduzione di un breve testo non compreso nell'antologia.

Si prevedono, inoltre, due prove scritte *in itinere*, del cui esito si terrà conto nella valutazione finale.